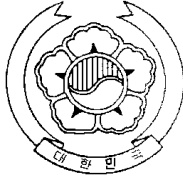


증서번호 제 \_\_\_\_\_ 호  
Cert. No. \_\_\_\_\_



국제만재흘수선면제증서  
INTERNATIONAL LOAD LINE EXEMPTION CERTIFICATE

대한민국  
REPUBLIC OF KOREA

「1966년 만재흘수선에 관한 국제협약」 및 같은 협약에 관한 1988년 의정서에 따라 대한민국 정부의 권한으로 발행합니다.

Issued under the provisions of the International Convention on Load Lines, 1966, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto under the authority of the Government of the Republic of Korea by \_\_\_\_\_.

선명 Name of Ship	선박번호 Distinctive Number or Letters	선적항 Port of Registry	제2조 (8)에 정의된 길이(L) Length(L) as defined in Article 2(8)	IMO 번호 IMO Number

이 증서는 다음 사항을 증명합니다:  
THIS IS TO CERTIFY:

이 선박은 위의 협약의 제6조 (2)항\*/제6조 (4)항\*에 의하여 권한에 의하여 협약의 규정으로부터 면제됨  
That the ship is exempted from the provisions of the Convention, under the authority conferred by article 6(2)\*/6(4)\* of the Convention referred to above.

제6조(2)항에 의하여 선박에 대한 그 적용이 면제되는 협약의 규정은 다음과 같음:  
The provisions of the Convention from which the ship is exempted under Article 6(2) are:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

제6조(4)항에 의하여 면제가 부여된 항해는:  
The voyage for which exemption is granted under Article 6(4) is:

\_\_\_\_\_부터 \_\_\_\_\_까지로 합니다.  
from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

제6조(2)항 또는 제6조(4)항에 따라 면제되는 경우의 조건:  
Conditions, if any, on which the exemption is granted under either Article 6(2) or Article 6(4):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

이 증서는 위 협약 제14조(1)(c)에 따라 연차 검사를 받는 것을 조건으로 \_\_\_\_\_년 \_\_\_\_\_월 \_\_\_\_\_일까지 유효합니다.

This certificate is valid until \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ subject to annual surveys in accordance with Article 14(1)(c) of the Convention.

이 증서 발급을 위한 검사완료일:

Completion date of the survey on which this certificate is based: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_년 \_\_\_\_\_월 \_\_\_\_\_일 \_\_\_\_\_에서 발행합니다.

Issued at \_\_\_\_\_ on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_.

해양수산부장관  
Minister of Oceans and Fisheries

한국해양교통안전공단(한글 및 영문)  
선 급 법 인 명(한글 및 영문)

\* 해당되지 아니하는 것은 지울 것  
Delete as appropriate.

# 검 사 의 획 인

## Endorsement for annual surveys

이 증서는 선박이 협약 제14조 (1)(c)항에 따라 요구되는 연차 검사의 결과 면제되는 조건에 적합함을 증명합니다.

THIS IS TO CERTIFY that, at an annual survey required by article 14(1)(c) of the Convention, the ship was found to comply with the conditions under which this exemption was granted.

연 차 검 사  
Annual Survey

서 명  
Signed: \_\_\_\_\_

장 소  
Place: \_\_\_\_\_

날 짜  
Date: \_\_\_\_\_

연 차 검 사  
Annual Survey

서 명  
Signed: \_\_\_\_\_

장 소  
Place: \_\_\_\_\_

날 짜  
Date: \_\_\_\_\_

연 차 검 사  
Annual Survey

서 명  
Signed: \_\_\_\_\_

장 소  
Place: \_\_\_\_\_

날 짜  
Date: \_\_\_\_\_

연 차 검 사  
Annual Survey

서 명  
Signed: \_\_\_\_\_

장 소  
Place: \_\_\_\_\_

날 짜  
Date: \_\_\_\_\_

제19조 (8)(c)항에 따른 연차 검사  
Annual survey in accordance with article 19(8)(c)

이 증서는 선박이 협약 제19조 (8)(c)항에 의한 검사 결과 협약의 관련 요건에 적합함을 증명합니다.

THIS IS TO CERTIFY that, at a survey in accordance with article 19(8)(c) of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

서 명

Signed: \_\_\_\_\_

장 소

Place: \_\_\_\_\_

날 짜

Date: \_\_\_\_\_

제19조 (3)항이 적용되는 경우 증서의 유효기간이  
5년 미만일 때 연장하기 위한 이서

Endorsement to extend the certificate if valid for less than 5 years where article 19(3)  
applies

이 증서는 선박이 협약의 관련 요건에 적합하므로 협약 제19조 (3)항에 따라 \_\_\_\_\_까지 유효  
한 것으로 인정합니다.

The ship complies with the relevant requirements of the Convention, and this certificate shall, in accordance with  
article 19(3) of the Convention, be accepted as valid until \_\_\_\_\_.

서 명

Signed: \_\_\_\_\_

장 소

Place: \_\_\_\_\_

날 짜

Date: \_\_\_\_\_

정기검사 완료 후 제19조 (4)항이 적용되는 경우의 이서

Endorsement where the renewal survey has been completed and article 19(4)  
applies

이 증서는 선박이 협약의 관련 요건에 적합하므로 협약의 제19조 (4)항에 따라 \_\_\_\_\_까지 유효  
한 것으로 인정합니다.

The ship complies with the relevant requirements of the Convention, and this certificate shall, in accordance with  
article 19(4) of the Convention, be accepted as valid until \_\_\_\_\_.

서 명

Signed: \_\_\_\_\_

장 소

Place: \_\_\_\_\_

날 짜

Date: \_\_\_\_\_

제19조 (5)항 또는 제19조 (6)항이 적용되는 경우 검사 예정 항에  
도착 시까지 또는 유예기간 동안 증서의 유효기간을 연장하기 위한 이서  
Endorsement to extend the validity of the certificate until reaching the port of  
survey  
or for a period of grace where article 19(5) or 19(6) applies

이 증서는 협약의 제19조 (5)항\*/제19조 (6)항\*에 따라서 \_\_\_\_\_까지 유효한 것으로 인정합니다.  
This certificate shall, in accordance with article 19(5)\*/19(6)\* of the Convention, be accepted as valid until\_\_\_\_\_.

서 명  
Signed: \_\_\_\_\_

장 소  
Place: \_\_\_\_\_

날 짜  
Date: \_\_\_\_\_

제19조 (8)항이 적용되는 경우 연차일을 앞당기는 것에 대한 이서  
Endorsement for advancement of anniversary date where article 19(8) applies

협약의 제19조 (8)항에 따라 새로운 연차일은 \_\_\_\_\_이다.  
In accordance with article 19(8) of the Convention the new anniversary date is \_\_\_\_\_.

서 명  
Signed: \_\_\_\_\_

장 소  
Place : \_\_\_\_\_

날 짜  
Date: \_\_\_\_\_

협약의 제19조 (8)항에 따라 새로운 연차일은 \_\_\_\_\_이다.  
In accordance with article 19(8) of the Convention the new anniversary date is \_\_\_\_\_.

서 명  
Signed: \_\_\_\_\_

장 소  
Place: \_\_\_\_\_

날 짜  
Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\* 해당되지 아니하는 것은 지울 것  
Delete as appropriate